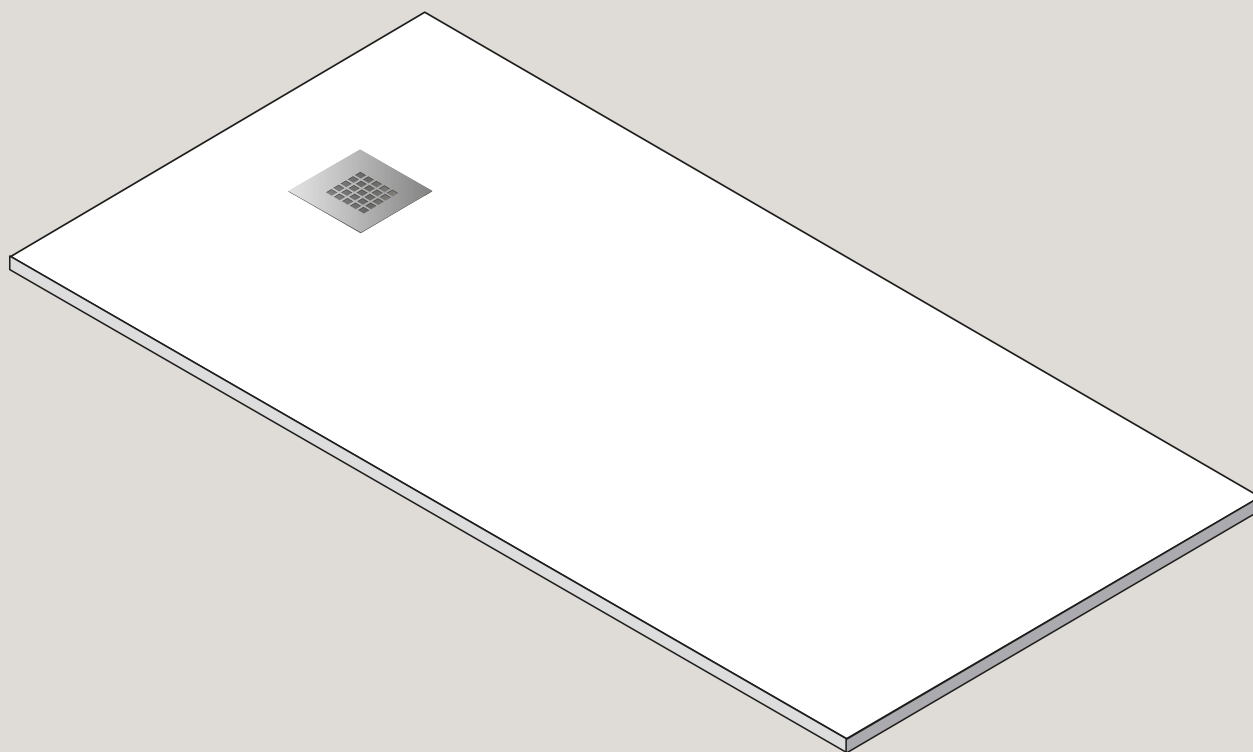


ISTRUZIONI PIATTI DOCCIA

INSTRUCTIONS RECEVEURS DE DOUCHE

INSTRUCTIONS SHOWER TRAYS



Vi ringraziamo per averci scelto.

Prima di utilizzare il vostro nuovo prodotto, leggete attentamente queste istruzioni allo scopo di ottimizzare le sue prestazioni e la sua durata.

Conservate questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

Nous vous remercions de nous avoir choisi.

Avant de commencer à utiliser votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ces instructions afin d'optimiser ses performances et sa durée de vie.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Many thanks for choosing us.

Before starting to use your new product, please read the following instructions carefully to optimize its performance and life span.

Keep this manual in a safe place so that you can refer to it regularly.

Certificazioni Europee

I nostri piatti doccia sono certificati CE

UNI EN 14527
UNE EN 251
DIN 51097

Certification Européennes

Nos receveurs de douche sont certifiés CE

UNI EN 14527
UNE EN 251
DIN 51097

Certifications European standards

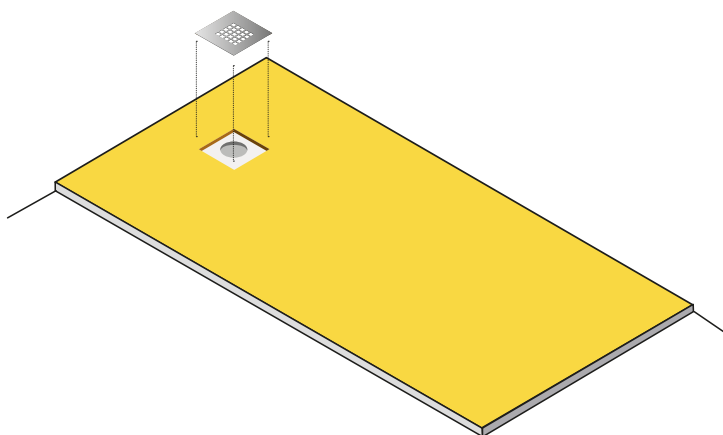
Our shower trays are certified CE

UNI EN 14527
UNE EN 251
DIN 51097

**L'imballo contiene
piatto doccia e griglia**
Piletta non fornita

**L'emballage contient
receveur de douche et grille**
Vidage pas fourni

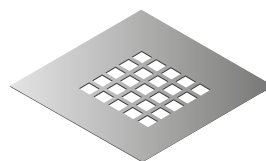
**The packaging contains
shower tray and grille**
Drain not included



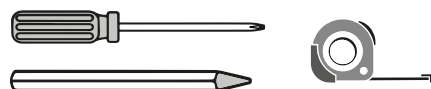
Griglia

Grille

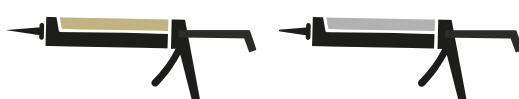
Grille



**Per l'installazione
occorre:**



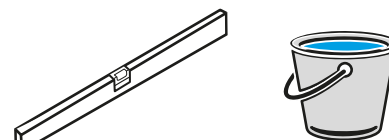
**Pour l'installation
est requis:**



Glue

Silicone

**For the installation
is required:**

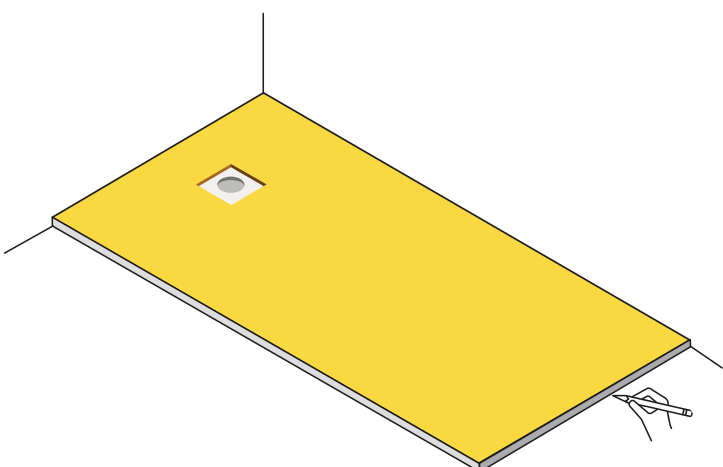


Water

**Posizionamento
piatto doccia e piletta**

**Positionnement receveur
de douche et vidage**

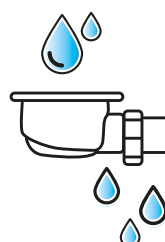
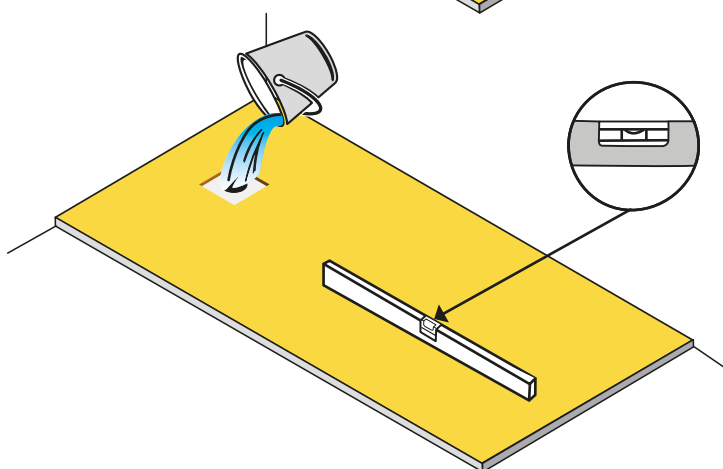
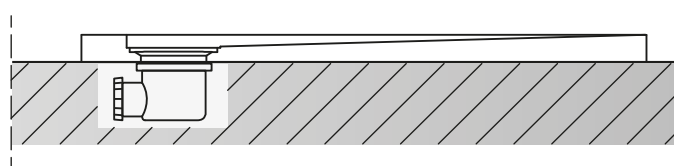
**Shower tray and drain
positioning**



Spazio per
piletta

Espace pour le
vidage

Place for the
drain



Attenzione

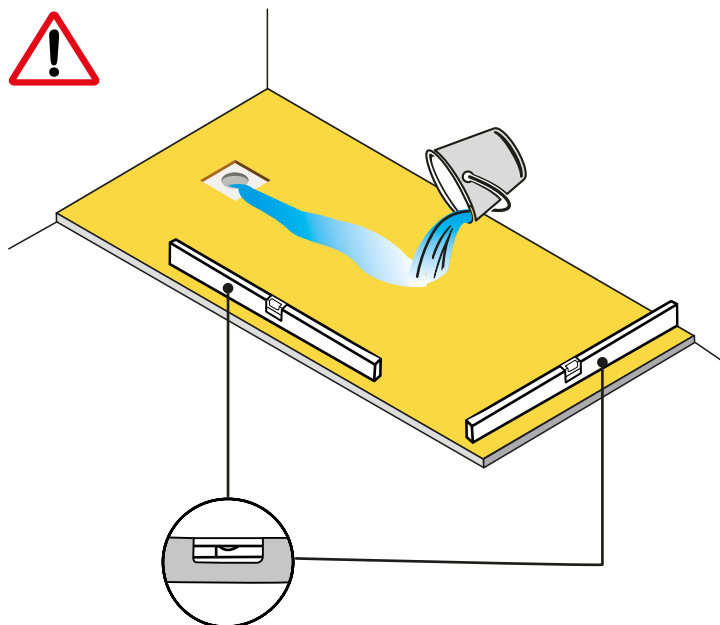
Prima di fissare il piatto, eseguire la prova di evacuazione dell'acqua

Attention

Avant de fixer le receveur, effectuer le test d'evacuation d'eau

Note

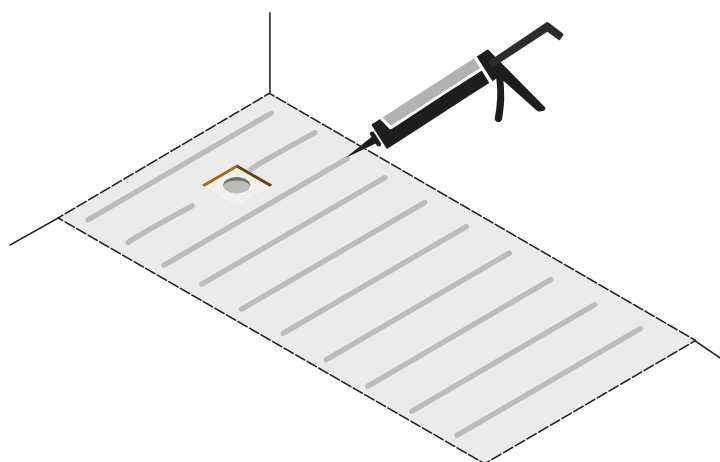
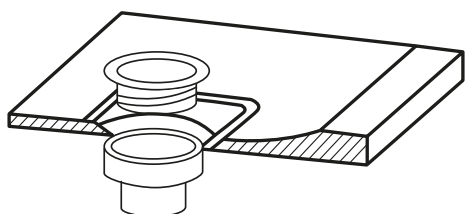
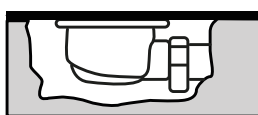
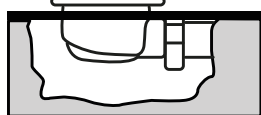
Before fixing the tray, make a test of water evacuation



Fissaggio e posizionamento piatto doccia

Fixation et positionnement receveur de douche

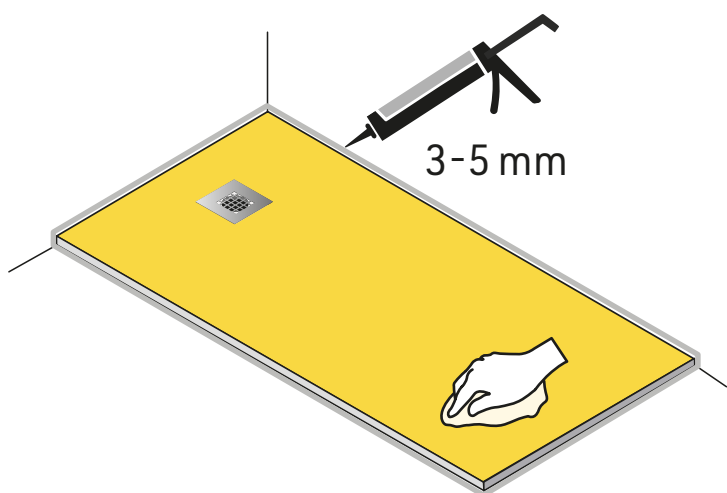
Fixing and positioning shower tray



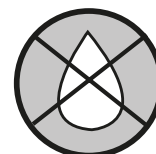
Impermeabilizzazione

Etanchéité

Waterproofing



24h



Uso e manutenzione

Per la manutenzione ordinaria dopo la doccia, è sufficiente risciacquare il piatto doccia con l'acqua e assicurare una ventilazione adeguata dell'ambiente bagno. Per una pulizia più profonda, lavare il piatto doccia con acqua e sapone o pulire con un prodotto neutro per il bagno che non contiene acidi o solventi.

Evitare l'utilizzo di spugne abrasive.

Utilisation et entretien

Pour l'entretien courant après la douche, il suffit de rincer le receveur avec de l'eau claire et de bien aérer la salle de bain. Pour le nettoyage à fond, laver le receveur à l'eau et au savon ou le nettoyer avec un produit neutre pour la salle de bain qui ne contient aucun solvant ou acide.

Eviter l'utilisation d'éponges abrasives.

Use and maintenance

For maintenance run after the shower, just rinse the shower tray with water and ventilate the bathroom. For thorough cleaning, wash the tray with water and soap or clean with a neutral cleaning product for bathroom which contains no acid or solvent.

Avoid the use of abrasive sponges.

Attenzione

Per godere più a lungo della bellezza delle superfici del prodotto e per evitare le macchie insistenti (ad es. tinte per capelli, rossetti e altri prodotti ad azione colorante), occorre pulire la superficie immediatamente dopo averla sporcata. Non usare detergenti per la pulizia e la cura del bagno che contengono coloranti naturali o artificiali.



Controllare il piatto prima dell'installazione. Eventuali contestazioni successive alla posa non verranno accettate.

Attention

Afin de bénéficier le plus longtemps possible de la surface du produit et d'éviter les taches difficiles à enlever (p.ex. colorant pour les cheveux, rouge à lèvres et autres produits colorants), Il convient de nettoyer la surface immédiatement après salissure. Ne pas utiliser les produits nettoyeurs avec les colorants naturels ou synthétiques destinés aux salles de bains.



Vérifier le receveur de douche avant l'installation. Aucun litige ne sera accepté après la pose.

Note

To maintain the beauty of the product surface and avoid unwanted stains (hair Dye, ink, lipstick and other colouring matter), we strongly recommend the immediate removal of dirt. Avoid any bath cleaning products that contain natural or artificial dyes.



Check the shower tray before installation. Any later complaint will not be accepted.